

01.12.2009



**PORTA UTENSILI
ED ACCESSORI
PER TORNI
A FANTINA MOBILE**

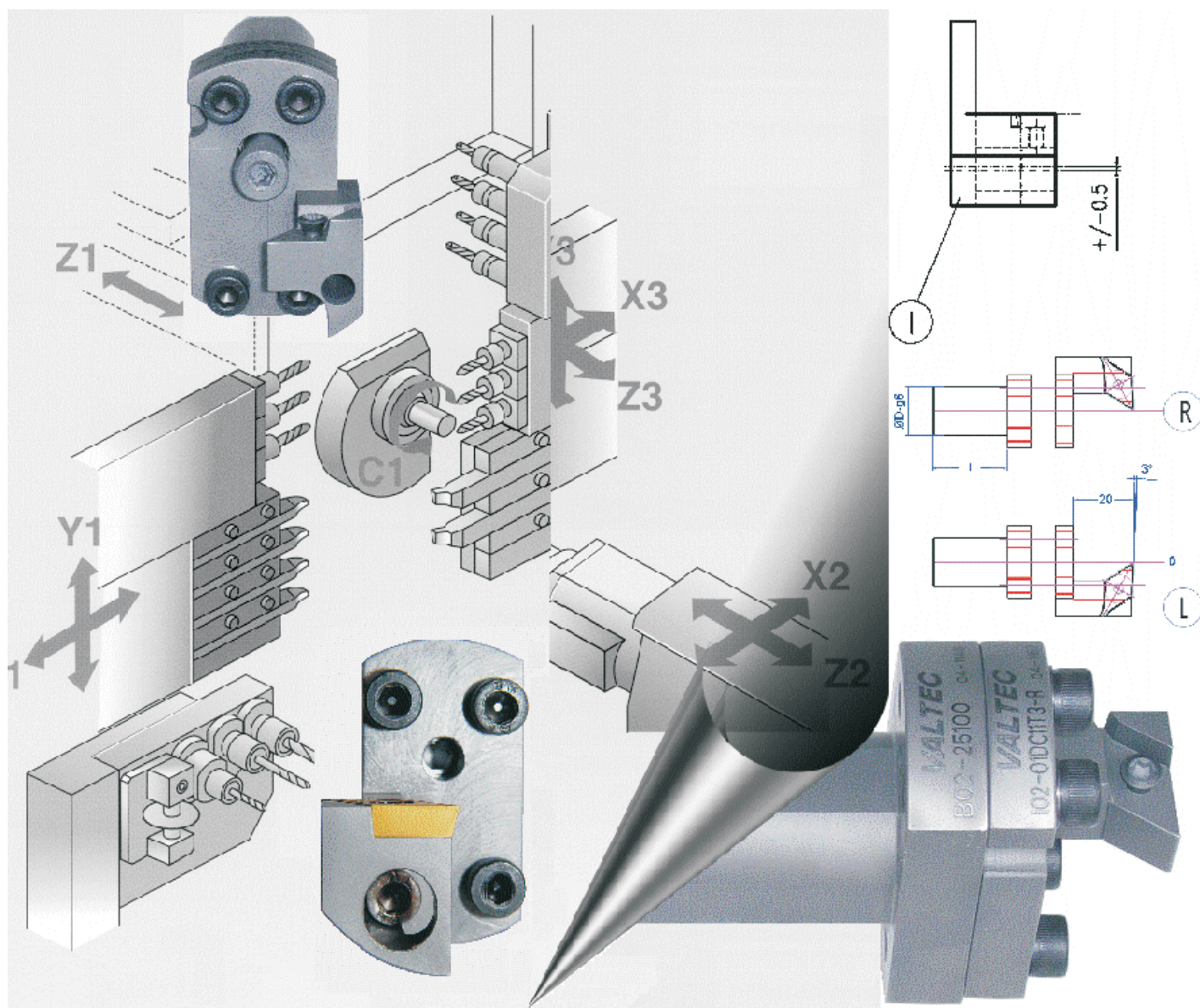
CM MARANGONI SRL

Contrà San Silvestro, 14 I - 36100 Vicenza
Tel. 0444/544087 Fax. 0444/320201
REA Vicenza nr 281451 – Reg. Impr. 02877040242
Partita I.V.A. IT02877040242
E-mail: info@cmmarangoni.it

CM MARANGONI Srl
 □ Contrà San Silvestro, 14
 □ I - 36100 Vicenza
 □ tel +39.0444.544087
 □ fax +39.0444.320201
 □ info@cmmarangoni.it
 □ www.cmmarangoni.it

VALTEC
 Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza



Height Adjustable Tool-holders

Porta utensilimodulari registrabili in altezza



Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group 3.04		Beschreibung Description Description	Teil Part Part	Seite Page Page
Alle Maschinen Toutes machines All machine tool		Übersicht Grundhalter Aperçu des porte-outils de base Over-view of insert basic tool holders	B	1 - 4
Alle Maschinen Toutes machines All machine tool		Übersicht Schneidplattenhalter Aperçu des porte-plaquettes Over-view of insert holders Schneidepl. - Geometrie C I 1 - 2 Géométrie de la plaquette D I 3 - 4 Insert geometry T I 5 UT I 6 - 7 V I 8 - 10 W I 11 16 ER / I 12 1664 / I 12 12 QC I 13	I	1 - 13
Alle Maschinen Toutes machines All machine tool		Übersicht Spannzangenhalter Aperçu des porte-pinces Over-view of collet holders	C	1
Alle Maschinen Toutes machines All machine tool		Übersicht Werkzeughalter Aperçu des porte-outils Over-view of tool holders	T	1 - 6
Alle Maschinen Toutes machines All machine tool		Übersicht Zwischenplatten Aperçu des intermédiaires Over-view of spacers	S	1
		Zubehör Accessoires Accessories	A	1 - 3

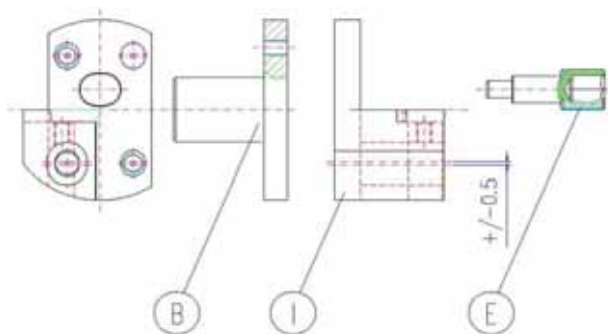


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

B 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schaft-Ø Ø-queue D Shank-Ø	Form Forme Shape	Schaftlänge Longueur queue L Length of shank	
Citizen	C16 / L20 / M16	B02-34060	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	¾"		60	●
Citizen	L20	B02-25060	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		60	●
Citizen	C32 / L32 / M32	B02-10070	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	1"		70	●
Citizen	K16	B02-20100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		100	●
Citizen	A32-VII	B02-31015	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	31		15	●
Citizen	A32-VII	A08-02	Adapter B08-../ B02-.. Adaptateur B08-../ B02-.. Adapter B08-../ B02-..					●
Hanwha	SL12H	B02-20040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		40	●
Hanwha	STL32H / STL33J STL35H / STL35J	B02-25060	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		60	
Hanwha	SL26HPD / SL35HPD	B02-28006	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	28		6	●
Hanwha	XD20H / XD20J XD32H / XD32J	B02-33040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	33		40	
Hanwha	SL20HPH SL26HPH SL35HPH	B02-34044	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	34		44	●
			Auf Anfrage Sur demande On request		☐ Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

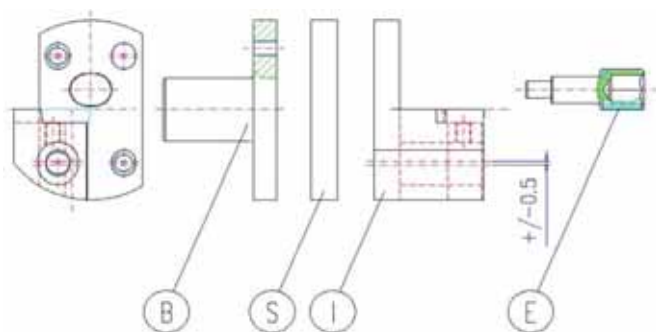


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

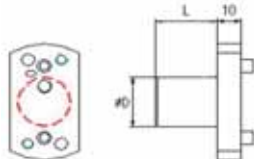
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

B 2

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
					Schaft-Ø Ø-queue D Shank-Ø	Form Forme Shape	Schaftlänge Longueur queue L Length of shank	
3.04								
Gildemeister	Sprint 20	B02-20040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		40	●
								●
Maier	ML12 C ML16 C / ML16 D ML20 / ML26 / ML32	B04-34030CL	Grundhalter mit IK Porte-outil de base avec AC Basic tool holder with CL	B	34		30	●
Manurhin	KMX 4 / 13	B02-16019	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	16		19	●
Manurhin	KMX 5 / 20, 5 / 26 KMX 5 / 32	B02-25100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		100	●
Manurhin	Swing 7-13	B02-20100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		100	●
Manurhin	Swing 7-20 / Swing 7-26	B02-25100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		100	●
Manurhin	Swing 7-20 / Swing 7-26	B02-25100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		100	●
Manurhin	Swing 10-20 / 10-26 Swing 10-32	B02-25050	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		50	●
  Auf Anfrage Sur demande On request ☐ Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale								
								●

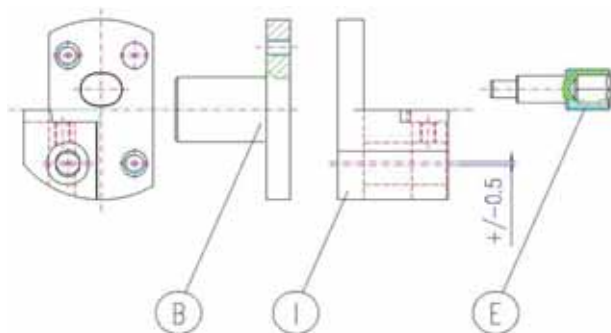


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

B 3

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
					Schaft-Ø Ø-queue D Shank-Ø	Form Forme Shape	Schaftlänge Longueur queue L Length of shank	
3.04								
Star	SR10J	B05-16010	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	16		10	●
Star	SR10J	B06-22015	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		15	●
Star	SR10J	B02-22015	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		15	●
Star	SR10J / SR20R	B02-22025F	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
Star	SR16 / SR20	B01-16021	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	16		21	●
Star	SA16 / SB16	B02-22070	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		70	●
Star	ECAS12 / ECAS20	B02-22025F	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
Star	SR32 / SR32J	B03-22025	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
Star	SR32J ***	B02-22025F	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
Star	RNC16B	B02-16020	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	16		20	●
Star	SR20R / SR32J***	B02-22025-05	Doppel-Grundhalter Porte-outil de base double Basic tool holder double	B	22		25	●
Gültig ab Maschinennummer Valable de No. de machine Valid from machine number		***161						
Auf Anfrage Sur demande On request				☐ Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				

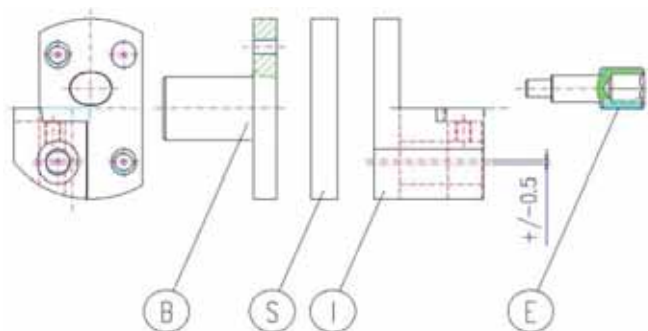


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

B 4

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schaft-Ø Ø-queue D Shank-Ø	Form Forme Shape	Schaftlänge Longueur queue L Length of shank	
Tornos	DECO 7/10 / DECO 13 DECO 20	B02-20100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		100	●
Tornos	DECO 7/10 / DECO 13 DECO 20	B02-25100	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		100	●
Tornos	Gamma 20	B02-20070	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		70	●
Tornos	Delta 38-5a	B02-32070	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	32		70	●
Traub	TNL12	B02-28040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	28		40	●
Traub	TNL12	B02-28078	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	28		78	●
Tsugami	B012 / B020	B02-20040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		40	●
Tsugami	BS12 / BS20	B02-20060	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		60	●
Tsugami	BS20B	B02-58040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	¾"		40	●
Tsugami	S205	B02-20040	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	20		40	●
Tsugami	BS12 / BS20	B02-25060	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		60	●
Tsugami	Piastra	B02-25035	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	25		35	●
			Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

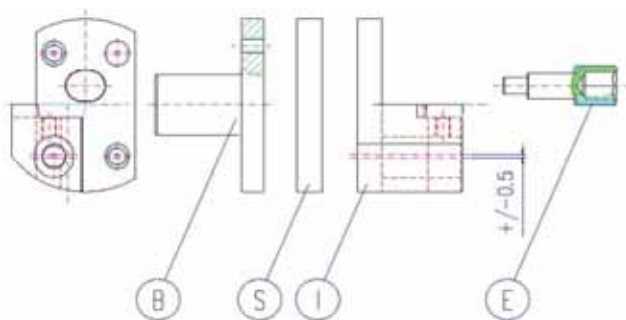


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

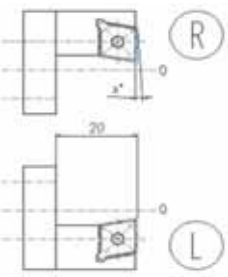
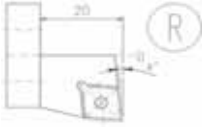
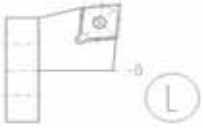
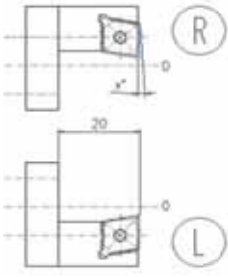
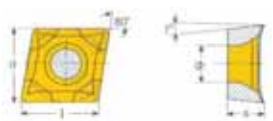
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

11

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°			
		I02-01CC0602-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 06 02 ..	0°		●	
		I02-01CC0602-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 06 02 ..	0°		●	
		I02-01CC09T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	0°		●	
		I02-01CC09T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	0°		●	
		I02-02CC09T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	5°		●	
		I02-02CC09T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	5°		●	
		I02-03CC09T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	3°		●	
		I02-03CC09T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	3°		●	
									
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale					●

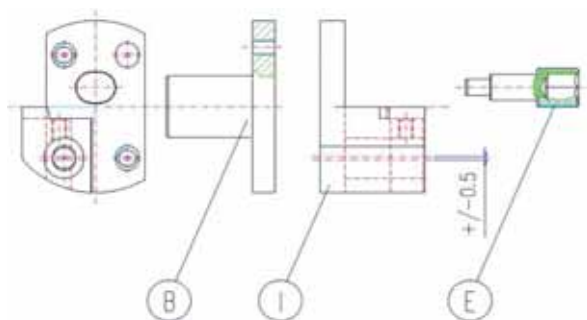


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

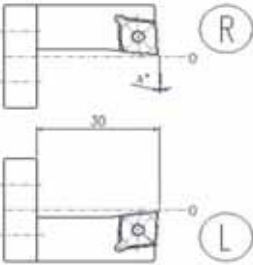
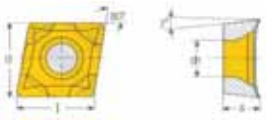
Portautensili modulari
registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

12

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°			
		I02-33CC09T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	3°		●	
		I02-33CC09T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	CC.. 09 T3 ..	3°		●	
									
		Auf Anfrage Sur demande On request		☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●

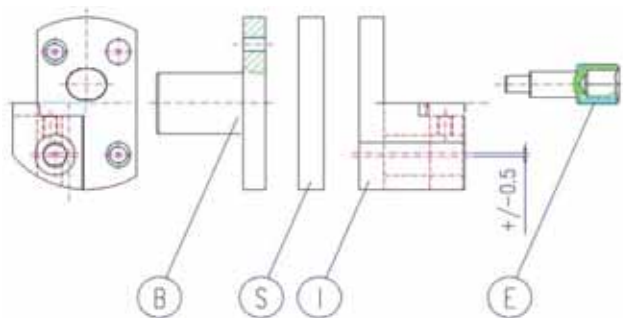


Height Adjustable Tool-holders

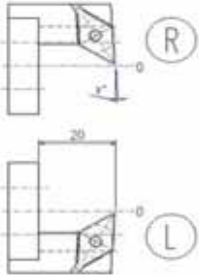
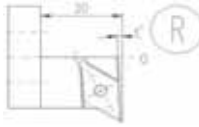
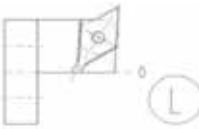
VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page 13

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°			
		I02-01DC0702-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 07 02 ..	3°		●	
		I02-01DC0702-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 07 02 ..	3°		●	
		I02-01DC11T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		●	
		I02-01DC11T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		●	
		I02-02DC11T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		●	
		I02-02DC11T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		●	
									
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●

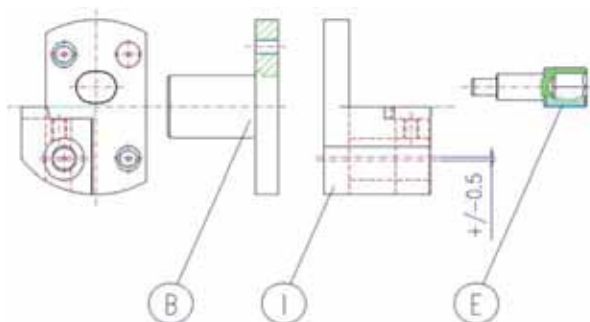


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

14

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-31DC11T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		●
		I02-31DC11T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°		□
		Auf Anfrage Sur demande On request		□	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

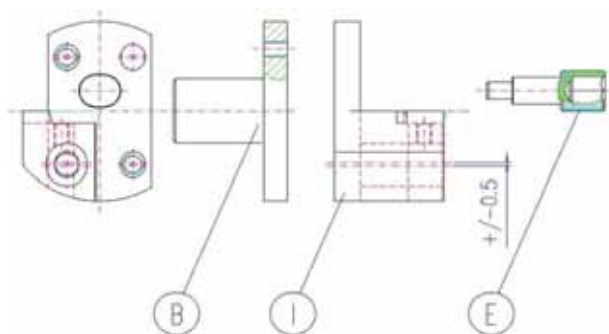


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

16

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
3.04				Schneidplatte Plaquette Insert	x°			
	I02-01UT1600-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 1600	0°			●
	I02-01UT1600-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 1600	0°			●
	I02-02UT1600-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 1600	0°			●
	I02-02UT1600-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 1600	0°			●
	I02-03UT1600	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 1600	0°			●
Einstecken + Längsdrehen Fonçage + tournage Grooving + turning								
	Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale					●



Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza



01.2013

Seite
Page
Page

17

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-01UT3000-R_L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	UTILIS Serie 3000	0°		●
Einstechen + Längsdrehen Fonçage + tournage Grooving + turning								
		Auf Anfrage Sur demande On request		☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			

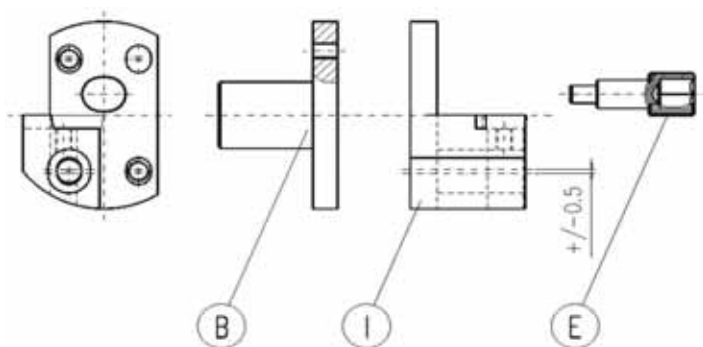


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

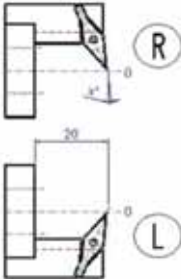
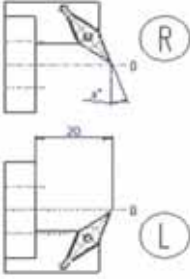
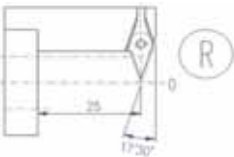
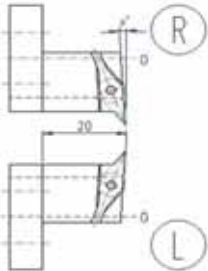
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

18

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
	I02-01VC1103-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	5°		●	
	I02-01VC1103-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	5°		●	
	I02-02VC1103-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	20°		●	
	I02-02VC1103-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	20°		●	
	I02-03VC1103-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	17°30'		●	
	I02-03VC1103-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	17°30'		□	
	I02-04VC1103-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	3°		●	
	I02-04VC1103-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	3°		●	
								
		Auf Anfrage Sur demande On request	□	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●

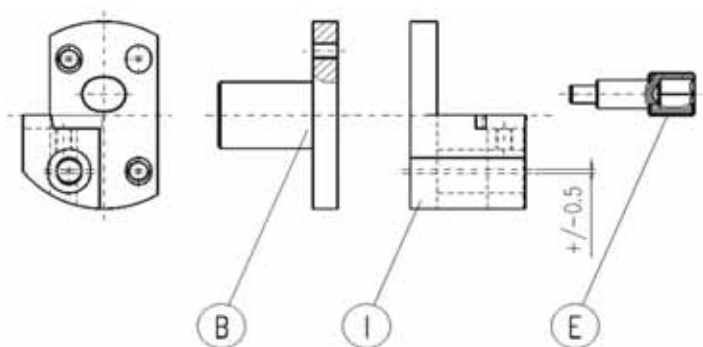


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

19

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-02VB1102-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VB.. 11 02 ..	20°		●
		I02-02VB1102-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VB.. 11 02 ..	20°		□
		I02-01VC1203-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 12 03 ..	5°		●
		I02-01VC1203-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 12 03 ..	5°		●
		I02-02VC1203-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 12 03 ..	5°		●
		I02-02VC1203-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 12 03 ..	5°		●
		I02-01VC1303-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 13 03 ..	5°		●
		I02-01VC1303-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 13 03 ..	5°		●
		Auf Anfrage Sur demande On request		□	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

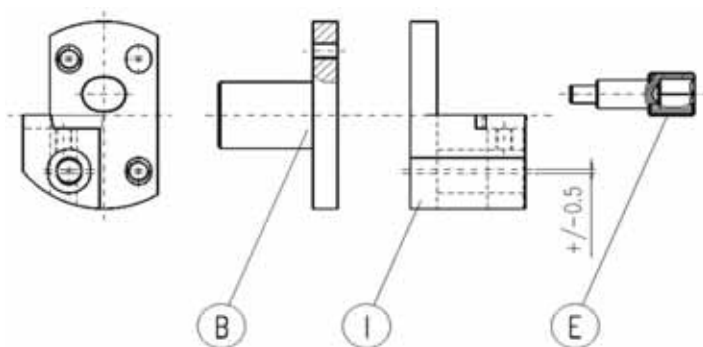


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

I 10

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
3.04								
		I02-01VP1003-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VP.. 10 03 ..	3°		●
		I02-01VP1003-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VP.. 10 03 ..	3°		●
		Auf Anfrage Sur demande On request		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				

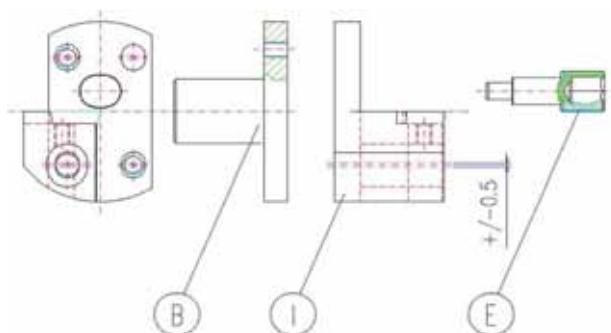


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

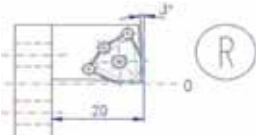
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

I 11

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-01W0034120-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	Komet W003412.	3°		●

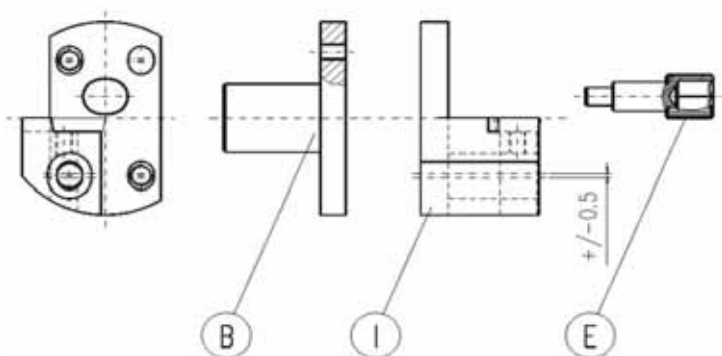


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

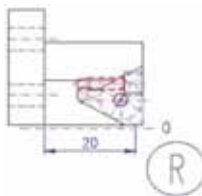
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

I 12

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-0116ER-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 ER	0°		●
		I02-3116ER-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 ER	0°		●
		I02-0216ER-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 ER	0°		●
			Gewindedrehen Tournage de filetage Thread turning					
		I02-011664-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 64	0°		●
		I02-311664-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 64	0°		●
			Gewindedrehen Tournage de filetage Thread turning					
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●



Height Adjustable Tool-holders

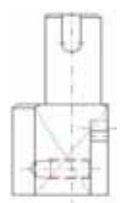
VALTEC
Switzerland



Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
I 13

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.04					Schneidplatte Plaquette Insert	x°		
		I02-01QC12-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	QuadCut 12QC	0°- 3°		●
		A-01QC12						●
			Gewindedrehen Tournage de filetage Thread turning					
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●



Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland



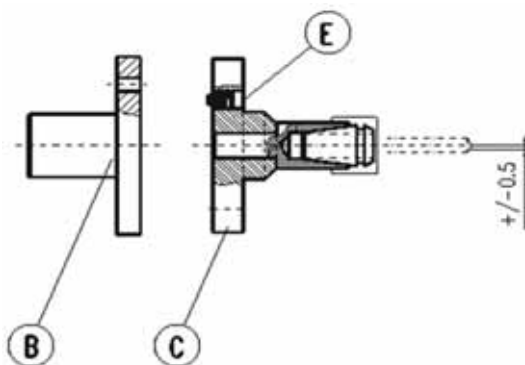
Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
Page

C 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
Artikel-Nr. No. d'article Article no.	montiert auf monté sur mounted on				Typ Type Type	L		
B01-..... B02-..... B03-..... B04-.....	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C02-01E1132	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E11	32		●
B01-..... B02-..... B03-..... B04-.....	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C02-01E1140	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E11	40		●
B01-..... B02-..... B03-..... B04-.....	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C02-01E1632	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E16	32		●
B01-..... B02-..... B03-..... B04-.....	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C02-01E1643	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E16	43		●
B01-..... B02-..... B03-..... B04-.....	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C02-01E2043	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E20	43		●
B05-16010	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C05-01E1143	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E11	43		●
B06-22015	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C06-01E1143	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E11	43		●
B06-22015	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	C06-01E1643	Spannzangenhalter, kompl. Porte-pince, compl. Collet holder, compl.	C	E16	43		●



Auf Anfrage
Sur demande
On request



Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten
Du stock, sauf vente intermédiaire
On stock, subject to prior sale



Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland



Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
Page **T 1**

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
				Schaft- ☒	☒ -queue	Shank- ☒	
	T02-01S1210	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	T	12x12			●
	A-1010-T02	Einlagewinkel Equerre compensatoire L-piece	A	10x10			●
	A-0808-T02	Einlagewinkel Equerre compensatoire L-piece	A	8x8			●
	E04170	Verstell-Excenter Réglage excentrique Adjustment excenter	E				●
				Schneidplatte Plaquette Insert	VALTEC		
	A-VT01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	TNEW-1232			●
				Schneidplatte Plaquette Insert	APPLITEC		
	A-AP01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	Serie 730 / 740			●
				Schneidplatte Plaquette Insert	PRECITOOL		
	A-PT01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	615			●
Auf Anfrage Sur demande On request			Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●	



Height Adjustable Tool-holders

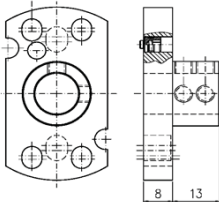
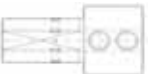
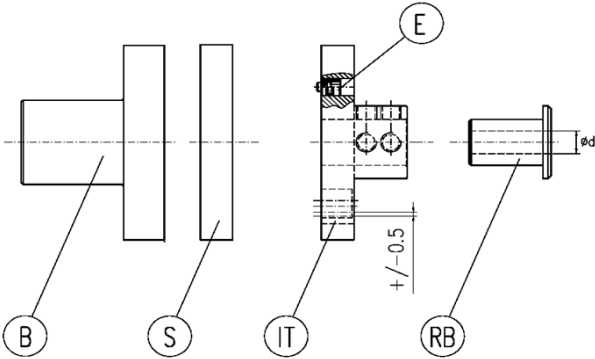
VALTEC
Switzerland



Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
Page T 2

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
					øD	ød			
	IT02-0112	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	12				●	
	IT02-0114	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	14					
	RB-12-02	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	4			●	
	RB-12-03	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	4			●	
	RB-12-04	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	4			●	
	RB-12-05	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	5			●	
	RB-12-06	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	6			●	
	RB-12-07	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	7			●	
	RB-12-08	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	8			●	
		RB-12-06-15	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	12	6			●
									
Auf Anfrage Sur demande On request			☐			Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●



Height Adjustable Tool-holders

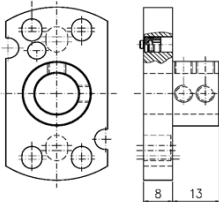
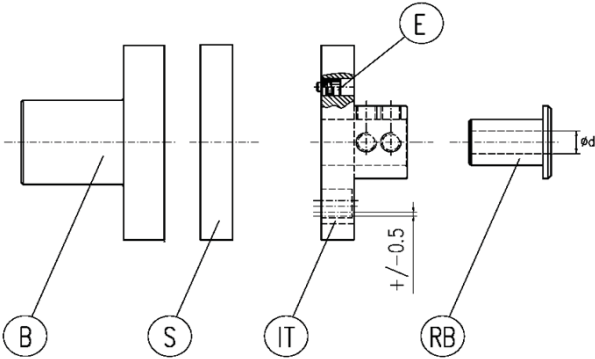
VALTEC
Switzerland



Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
Page **T 3**

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
						øD	ød			
			IT02-0114	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT		14		●	
										
Auf Anfrage Sur demande On request				☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●



Height Adjustable Tool-holders

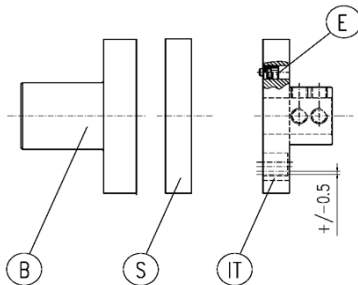
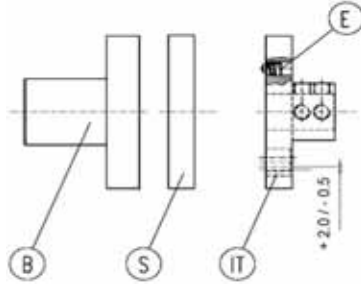
VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza



01.2013

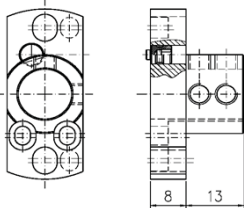
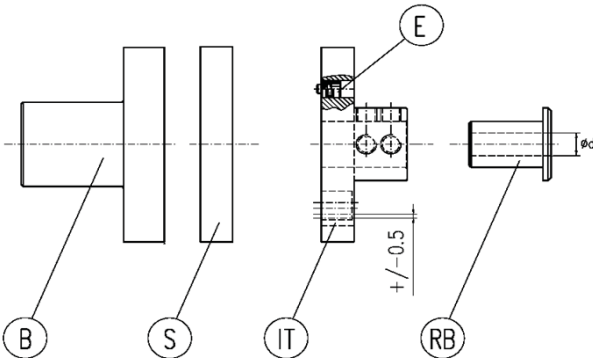
Seite
Page T 4
Page

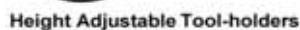
Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information				
		IT02-03H01	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	Insert Horn Typ-105			●	
									
					øD				
		IT02-0114S0520	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	14			●	
									
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●



01.2013

Seite
Page T 5
Page

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical information		
	IT05-0110	Werkzeughalter Innendrehen Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	D	d	●
	RB-10-04	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	4	●
	RB-10-05	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	5	●
	RB-10-06	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	6	●
						
Auf Anfrage Sur demande On request		☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			



01.2013

Seite
Page T 6
Page

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Techn. Information Information technique Technical Information				
								
		TA02-02IS-R	Werkzeugadapter, Träger Iscar Adaptateur outil, support Iscar Tool Adapter, support Iscar	GAD-3N / GAM-3N				●
								
		N01185	Bef.-Schraube Vis de fixation Clamping screw					●
		N01193	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw					●
			Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

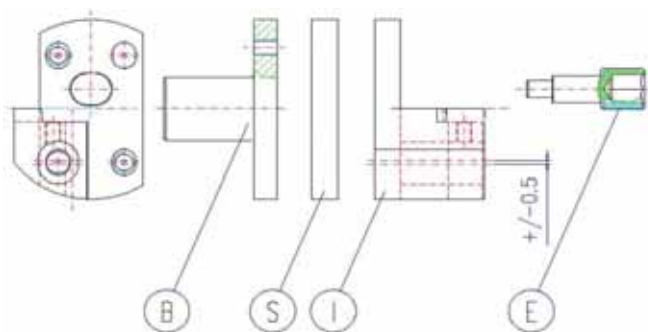


Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013



Seite
Page
Page

S 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information		
3.04						Dicke Epaisseur S Thickness	
		S02-10	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		10	●
		S02-20	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		20	●
		S02-25	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		25	●
		S02-30	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		30	●
		S05-10	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		10	●
		S05-20	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		20	●
		S06-10	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		10	●
		S06-20	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S		20	●
		S02-12-D	Zwischenplatte, doppelt Intermédiaire, double Spacer, double	S		12	□
Auf Anfrage Sur demande On request				□	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale		



Height Adjustable Tool-holders

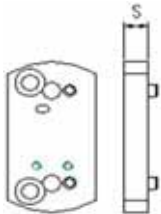
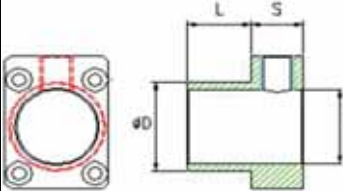
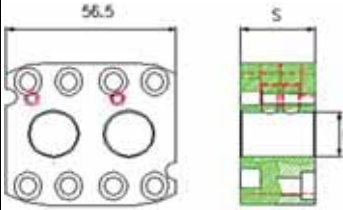
VALTEC
Switzerland

Portautensili modulari registrabili in altezza

01.2013

Seite
Page
Page

A 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.04	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Techn. Information Information technique Technical Information				
				S	øD	L	ød	
	A02-05	Adapter Adaptateur B02/B05 Adapter	7.5					●
								
	A07-20020-25	Adapter Grundhalter Adaptateur porte-outil de base Adapter basic tool holder		30	20	25	□	
								
	ST02-0116-D	Schaft-Werkzeughalter, doppelt Porte outil de queue, double Shank tool holder, double	25			16	□	
	E04170	Verstell-Exzenter Réglage excentrique Adjustment excenter					●	
	E04051-K	Verstell-Exzenter, kompl. Réglage excentrique, compl. Adjustment excenter, compl.					●	



Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland



Accessori

te

01.2013

Maschine Machine Machine	Produkt Produit Product	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information		
Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group							
3.04							
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	CC.. 06 02 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01114	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T15	CC.. 09 T3 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	DC.. 07 02 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01114	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T15	DC.. 11 T3 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	TC.. 11 02 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01150	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	TP.. 11 02 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	UT1600	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	VP.. 10 03 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	VC.. 11 03 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01146 (S16)	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T10	16 ER	●
	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Insert adapter	N01168	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	AP 730 / 740	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01147 (A16)	Schraube für Unterlegplatte Vis de cale Anvil screw		T10	16 ER	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01148	Unterlegplatte Cale Anvil			16 ER	●
			Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale		●



Height Adjustable Tool-holders

VALTEC
Switzerland



Accessori

01.2013

Seite **A 3**
Page

Maschine Machine Machine	Produkt Produit Product	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information	
Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group						
3.04						
	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	M6x10 DIN913	Gewindestift m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M6x10 DIN913	●
	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	M5x25 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x25 DIN912	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	M5x16 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x16 DIN912	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	M5x25 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x25 DIN912	●
	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	M5x25 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x25 DIN912	●
	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	M5x35 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x35 DIN912	●
	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	M5x45 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M5x45 DIN912	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	M4x14 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M4x14 DIN912	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	M3x10 DIN912	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex		M3x10 DIN912	●
	Einlagewinkel Equerre compensatoire L-piece	M3X6 DIN7991	Senkschraube m. I-6kt Vis à tête fraisée à six pans		M3X6 DIN7991	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	N01127	Spannscheibe leicht Rondelle elastique legere Elastic washer light		M5/5.3/9.2/0.45	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	N01169	Spannscheibe leicht Rondelle elastique legere Elastic washer light		M4/4.3/10/0.6	●
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale		●



CM MARANGONI Srl

Contrà San Silvestro, 14

I - 36100 Vicenza

tel +39.0444.544087

fax +39.0444.320201

info@cmmarangoni.it

www.cmmarangoni.it

VALTEC
Switzerland



Portapinza ER integrali a refrigerazione interna frontale

10.2008

Pag. 23

Gruppo prodotto Articolo Nr		Descrizione	Informazione tecnica						
3.050			Pinza	Dimensioni		Stelo Ø	Forma	Lunghezza stelo	
					W L2				
Citizen	CH-01E1634040	Portapinza	E16	22		¾"		40	●
Citizen	CH-01E1620040	Portapinza	E16	22		20		40	●
Citizen	CH-01E1610060	Portapinza	E16	22		1"		60	●
Citizen	CH-01E1610100	Portapinza	E16	22		1"		100	●
Citizen	CH-01E2010100	Portapinza	E20	27		1"		100	●
Citizen	CH-01E2510080	Portapinza	E25	30		1"		80	□
Hanwha	CH-01E1620040	Portapinza	E16	22		20		40	●
Hanwha	CH-01E1625060	Portapinza	E16	22		25		60	●
Hanwha	CH-01E2028060	Portapinza	E20	27		28		60	●
Hanwha	CH-01E1633040	Portapinza	E16	22		33		40	●
Hanwha	CH-01E2033040	Portapinza	E20	27		33		40	●
Hanwha	CH-01E2533040	Portapinza	E20	30		34		40	●
		Su richiesta □				A magazzino, soggetto a variazione prezzo ●			



Pag. 24

Gruppo prodotto Articolo Nr		Descrizione	Informazione tecnica							
3.050			Portapinza	Dimensioni		Stelo Ø	Forma	Lunghezza stelo		
				W	L2	ø D		L1		
Gildemeister	CH-01E1620040	Portapinza	E16	22		20		40	●	
Maier	CH-01E1634030	Portapinza	E16	22		34		30	●	
Maier	CH-01E2034030	Portapinza	E20	27		34		30	●	
Manurhin	CH-01E1616019	Portapinza	E16	22		16		19	●	
Manurhin	CH-01E1620100	Portapinza	E16	22		20		100	●	
Manurhin	CH-01E1625100	Portapinza	E16	22		25		100	●	
Manurhin	CH-01E2025100	Portapinza	E20	27		25		100	●	
Manurhin	CH-01E2525100	Portapinza	E25	30		25		100	□	
		Su richiesta Sur demande On request			□	A magazzino, soggetto a variazione prezzo				●



CM MARANGONI Srl

Contrà San Silvestro, 14

I - 36100 Vicenza

tel +39.0444.544087

fax +39.0444.320201

info@cmmarangoni.it

www.cmmarangoni.it

VALTEC
Switzerland



Portapinza ER integrali a refrigerazione interna frontale

10.2008

Pag. 25

Gruppo prodotto	Articolo Nr	Descrizione	Informazione tecnica						
			Portapinza	Dimensioni		Stelo Ø	Forma	Lunghezza stelo	
				W	L2	Ø D		L1	
Star	CH-01E1616021	Portapinza	E16	22		16		21	●
Star	CH-01E1616040	Portapinza	E16	22		16		40	●
Star	CH-01E1622030	Portapinza	E16	22		22		30	●
Star	CH-01E2022030	Portapinza	E20	27		22		30	●
Star	CH-01E2022030	Portapinza	E25	30		22		30	□
Star	CH-01E2022030	Portapinza	E20	27		32		60	●
Tornos	CH-01E1620040	Portapinza	E16	22		20		40	●
Tornos	CH-01E1620100	Portapinza	E16	22		20		100	●
Traub	CH-01E1628080	Portapinza	E16	22		28		80	●
		Su richiesta	☐		A magazzino, soggetto a variazione prezzo				●



CM MARANGONI Srl

Contrà San Silvestro, 14

I - 36100 Vicenza

tel +39.0444.544087

fax +39.0444.320201

info@cmmarangoni.it

www.cmmarangoni.it

VALTEC
Switzerland



Portapinza ER integrali a refrigerazione interna frontale

Accessori

10.2008

Pag. 26

Gruppo prodotto	Prodotto	Articolo Nr	Descrizione	Pos.	Informazione tecnica		
3.23							
	Ghiera serraggio	N01216			ER 16		•
		N01220			ER 20		•
		N01225			ER 25		•
	Ghiera serraggio sigillata	N01316			ER 16		•
		N01320			ER 20		•
		N01325			ER 25		•
	Raccordo refrigerante	N01179			M8x1	Ø 4	•
		Su richiesta ☐		A magazzino, soggetto a variazione prezzo ☒			



CM MARANGONI Srl

Contrà San Silvestro, 14

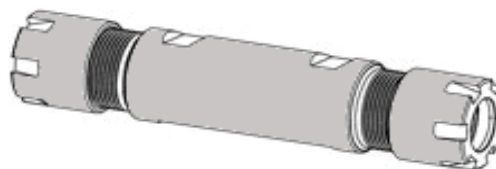
I - 36100 Vicenza

tel +39.0444.544087

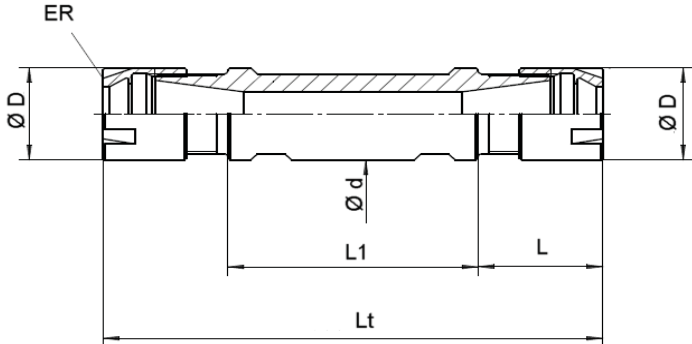
fax +39.0444.320201

info@cmmarangoni.it

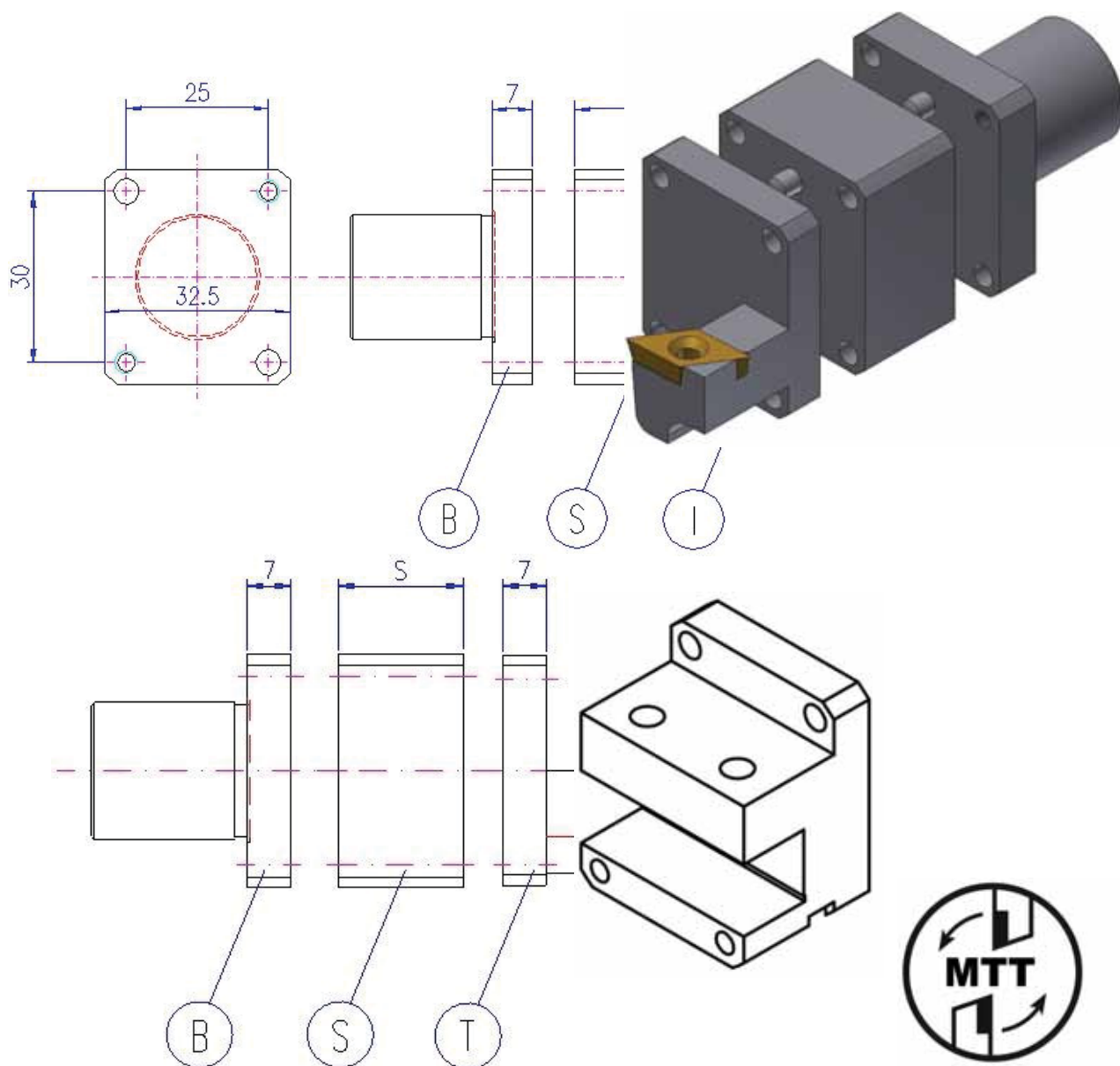
www.cmmarangoni.it



Portapinza ER integrale doppio con superficie piana per serraggio ghiera tipo Mini

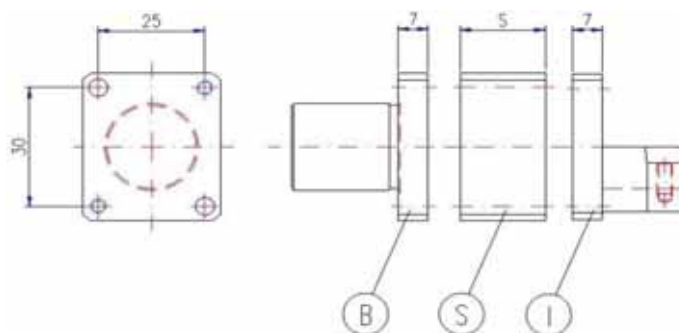
30.01.2009				Pag. 27					
Gruppo prodotto	Articolo Nr	Descrizione	Informazione tecnica						
Tutte le macchine			Pinza	Dimensioni		Stelo Ø	Ghiera Ø	Range serraggio	Lt
				L	L1	Ø D	Ø d	Ø mm	
Star	FER-D 11M16x50	Portapinza doppio	4008E - ER1	20	50	16	16	1 - 7	90
Citizen Hanwha Tornos	FER-D 11M20x50	Portapinza doppio	4008E - ER1	20	50	16	20	1 - 7	90
Citizen	FER-D 11M3/4"x70	Portapinza doppio	4008E - ER1	20	70	16	3/4"	1 - 7	110
	FER-D 16M20x55	Portapinza doppio	426E - ER16	26	55	22	20	1 - 10	107
Star	FER-D 16M22x55	Portapinza doppio	426E - ER16	26	55	22	22	1 - 10	107
	FER-D 16M25x62	Portapinza doppio	426E - ER16	26	62	22	25	1 - 10	114
	FER-D 16M3/4"x55	Portapinza doppio	426E - ER16	28	55	22	3/4"	1 - 10	111
Citizen	FER-D 16M1"x62	Portapinza doppio	426E - ER16	28	62	22	1"	1 - 10	118
									
Su richiesta			A magazzino, soggetto a variazione prezzo						

Portautensili Modulari per tornitura STAR





Modular Turning Tools



Stelo base

01.2013

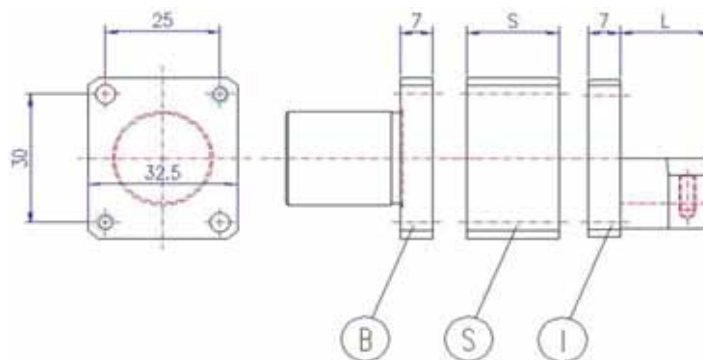
Seite
Page
Page

B 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
					Schaft-Ø Ø-queue Shank-Ø	Form Forme Shape	Schaftlänge Longueur queue Length of shank	
3.070								
STAR	SW-20	B90-F-22025	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
STAR	SR-20R-IV	B90-F-22025	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B	22		25	●
		Auf Anfrage Sur demande On request		☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale		



Modular Turning Tools



Testina intercambiabile

01.2013

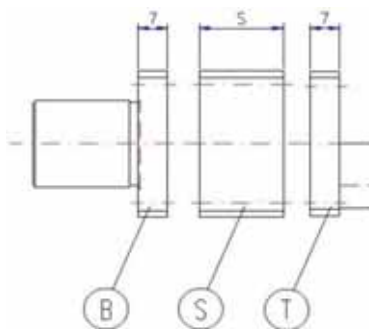
Seite
Page
Page

I 1

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.070				Schneidplatte Plaquette Insert	x°	L	
	I90-F01-DC0702-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 07 02 ..	3°	20	●
	I90-F01-DC11T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°	20	●
	I90-F01-DC11T3-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°	20	●
	I90-F31-DC11T3-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	DC.. 11 T3 ..	3°	30	●
	I90-F01-VC1103-N	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	0°		●
	I90-F01-VC1103-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	5°	20	●
	I90-F01-VC1103-L	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	VC.. 11 03 ..	5°	20	●
	I90-F01-16ER-R	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	I	16 ER	0°		●
		Gewindedrehen Tournage de filetage Thread turning					
	Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale				●



Modular Turning Tools



Testina intercambiabile

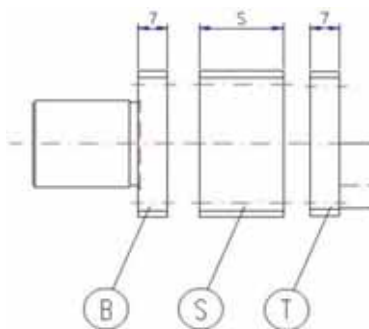
01.2013

Seite
Page
Page **T 1**

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.070					Schaft- ☒ queue- ☒ Shank- ☒			
		T90-F01-S1210	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	T	12x12			●
		A-1010-T02	Einlagewinkel Equerre compensatoire L-piece	A	10x10			●
					Schneidplatte Plaquette Insert VALTEC			
		A-VT01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	TNEW-1232			●
					Schneidplatte Plaquette Insert APPLITEC			
		A-AP01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	Serie 730 / 740			●
					Schneidplatte Plaquette Insert PRECITOOL			
		A-PT01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	615			●
					Schneidplatte Plaquette Insert BIMU			
		A-BI01-T02	Schneidplatteneinsatz Adaptateur des plaquettes Adapter for inserts	A	X-Centering 400			□
		Auf Anfrage Sur demande On request		☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●



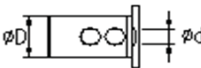
Modular Turning Tools



Testina intercambiabile

01.2013

Seite
Page
Page T2

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information			
3.070					Schaft- ☒ -queue ☒ Shank- ☒			
					øD	ød		
		IT90-F0110	Werkzeughalter Innendreher Porte-outil tournage intérieur Tool holder internal turning	IT	10			●
		RB-D10-04	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	4		●
		RB-D10-05	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	5		●
		RB-D10-06	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	6		●
		RB-D10-07	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	7		●
		RB-D10-08	Reduzierhülse Douille de réduction Reduction bush	RB	10	8		●
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐		Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●



Modular Turning Tools

Accessori

01.2013

Seite
Page **A 1**
Page

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group		Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Pos. Pos. Pos.	Techn. Information Information technique Technical Information		
3.070							
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01145	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T8	DC.. 07 02 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01114	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T15	DC.. 11 T3 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01095	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T7	VC.. 11 03 ..	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01146 (S16)	Spannschraube Vis de serrage Clamping screw		T10	16 ER	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01147 (A16)	Schraube für Unterlegplatte Vis de cale Anvil screw		T10	16 ER	●
	Schneidplattenhalter Porte plaquette Insert holder	N01148	Unterlegplatte Cale Anvil			16 ER	●
	Einlagewinkel Equerre compensatoire L-piece	A-1010-T02	Senkschraube m. I-6kt Vis à tête fraisée à six pans			M3X6 DIN7991	●
	Grundhalter Porte-outil de base Basic tool holder	B90-F-22025	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex			M4X12 DIN912 M4X20 DIN912	● ●
	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	T90-F01-S1210	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex			M4X12 DIN912 M4X20 DIN912	● ●
	Werkzeughalter Porte-outil Tool holder	T90-F01-S1210	Gew.-Stift m. I-6kt Vis sans tête Screw pin			M6X10 DIN 913	●
	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S90-F20	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex			M4X35 DIN912 M4X40 DIN912	● ●
	Zwischenplatte Intermédiaire Spacer	S90-F30	Zyl.-Schraube m. I-6kt Vis à tête cylindrique Pan head screw with hex			M4X45 DIN912 M4X50 DIN912	● ●
		Auf Anfrage Sur demande On request	☐	Ab Lager, Zwischenverkauf vorbehalten Du stock, sauf vente intermédiaire On stock, subject to prior sale			●

Produktinformation
Information de produit
Product information

VALTEC
Switzerland

Portautensili Modulari registrabili in altezza con refrigerazione interna



Einfach genial !!

Mit nur 1 Adapter machen Sie **HAT** Kühlmittel fähig !!
Kleiner als der Wettbewerb sind ihre **Höhenverstellbare Werkzeuge HAT** mit **Innerer Kühlmittelzufuhr** ausgerüstet.

Adapter passt auf alle gezeigten Werkzeuge !!

Simplement génial !!

Avec 1 seul adaptateur **HAT** est déjà prêt pour l'arrosage !!
Plus petits que la concurrence vos **outils réglables en hauteur HAT** sont équipés d'un **arrosage central**.

L'adaptateur convient à tous les outils mentionnés !!



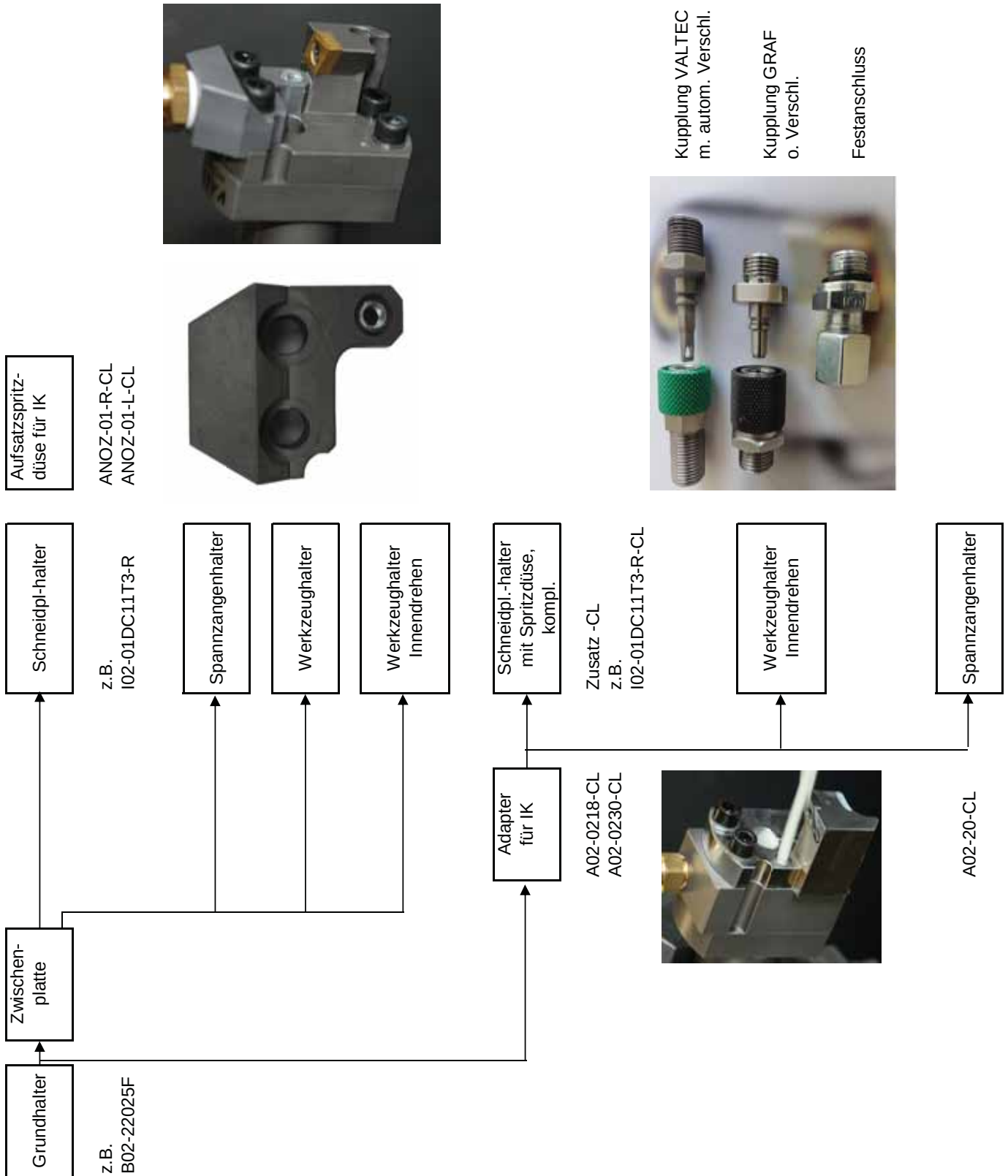
Simply genius!!

With only 1 adaptor you make **HAT** fit for lubrication!!
Smaller than competition your **Height adjustable tools HAT** are equipped with **central lubrication** !!

Adaptor fits onto all tools shown !!



Height Adjustable Tool-holders



Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.041	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Techn. Information Information technique Technical Information			
					S	øD	
		A02-0218-CL	Adapter für IK Adaptateur pour AC Adapter for CL		18	G 1/8"	●
		A02-0130-CL	Adapter für IK Adaptateur pour AC Adapter for CL		30	G 1/8"	●
		A02-0118-CL	Adapter mit IK, für Spannzangenhalter Adaptateur av. AC, pour porte-pince Adapter with CL, for collet holder		18	G 1/8"	●
		ANOZ-01-R-CL	Aufsatzspritzdüse für IK			G 1/8"	●
		ANOZ-01-L-CL	Aufsatzspritzdüse für IK			G 1/8"	●
		Auf Anfrage Sur demande On request					

Höhenverstellbare Werkzeuge

Porte-outils réglables en hauteur

Heights adjustable tool-holders

Übersicht diverse Artikel

Aperçu des articles diverses

Over-view of divers articles



01.2013

 Seite
 Page 4 / 4
 Page

Produkt-Gruppe Groupe de produit Product group	3.041	Artikel-Nr. No. d'article Article no.	Bezeichnung Description Description	Techn. Information Information technique Technical Information			
					S	øD	
		N01179	Kühlmittelanschluss gerade, kompl.			4/ M8x1	●
		N01180	Kühlmittelanschluss gerade, kompl.			4/ G1/8"	●
		N01181	Kühlmittelanschluss gerade, kompl.			6/ G1/8"	●
  		CO-1002	Kupplung m. autom. Verschluss, kompl.			3/ M8x1	●
		CO-1002F	Kupplungsmuffe			M8x1	●
		CO-1002M	Kupplungsstecker			M8x1	●
  		CO-1003	Kupplung m. autom. Verschluss, kompl.			3/ G1/8"	●
		CO-1003F	Kupplungsmuffe			G 1/8"	●
		CO-1003M	Kupplungsstecker			G 1/8"	●
  		CO....	Kupplung o. autom. Verschluss, kompl.				
		CO....	Kupplungsmuffe G1/8"				
		CO....	Kupplungsstecker G1/8"				
		N01064	Spritzdüse				●
		Auf Anfrage Sur demande On request		☐			●